



English

Request for Proposal no **9F030-20170873**

November 7th 2018

Maintenance and repair services for the refrigeration and air-conditioning equipment at the Canadian Space Agency (CSA) in St-Hubert

Amendment no.2

1) Second set of questions and answers.

Question 1: Can you explain the difference between the technical bid and the certifications?

Answer 1: Certifications can be found in **Part 5** of the Request for Proposal. You must print and complete the section. In your technical bid, you must present your company so that it can be deduced that you are working in the required field.

You must also submit your resources that will be assigned to the contract and attach evidence of their certifications as requested in **section 4.2** of the Statement of Work.

Question 2: Can you clarify the last paragraph of **Section 3.7 Leak Tests**, which deals with the signing of notices? Could the signature of the refrigerationist be sufficient?

Answer 2: The signature of the refrigerationist could be sufficient as long as he holds the appropriate certification. In short, a signature is sufficient if it complies with the following passage: By signing and sealing the document, the professional certifies that the tests were conducted by a qualified person and in accordance with the Canadian Environmental Protection Act – Federal Halocarbon Regulations.